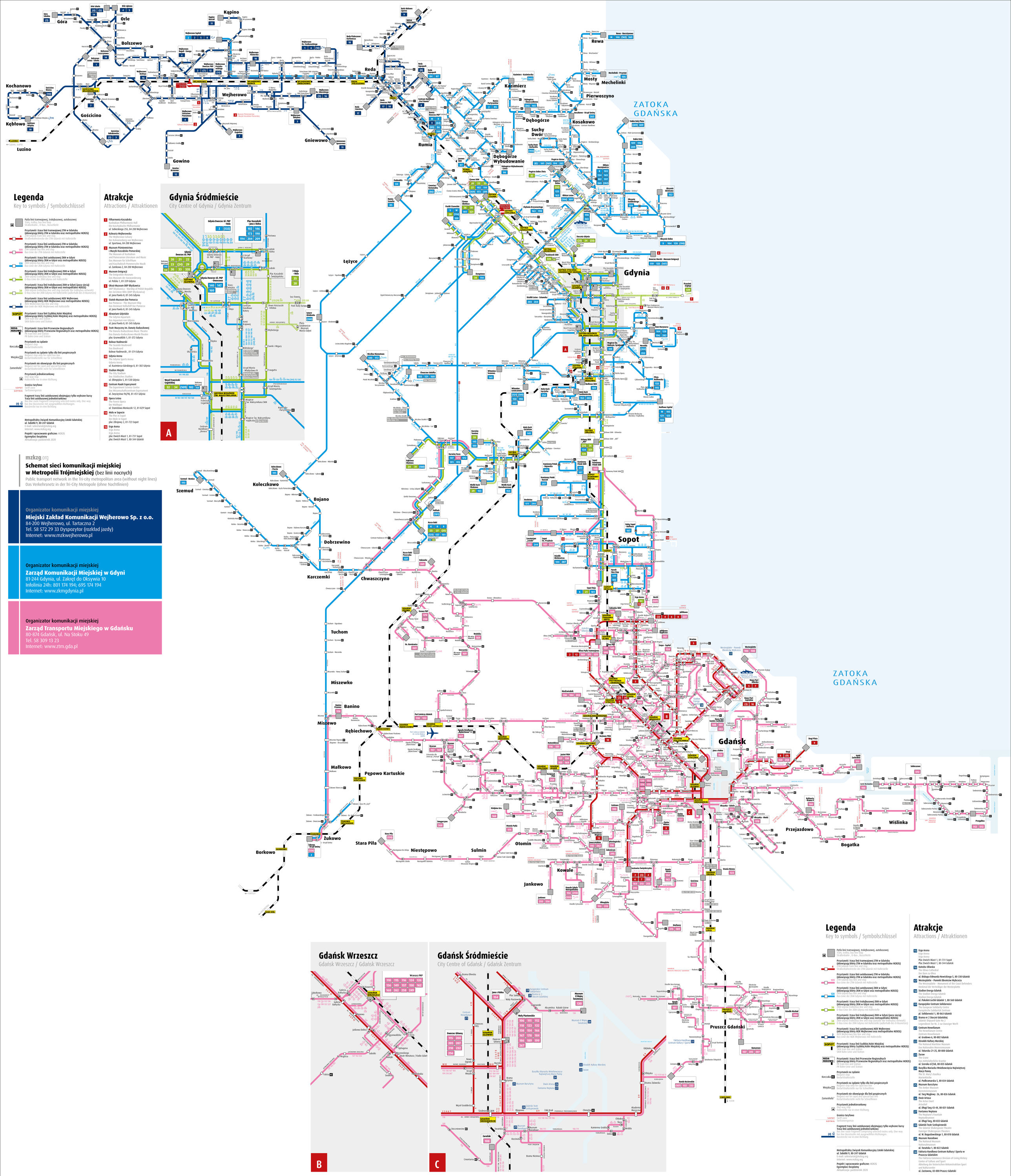

Legenda
Key to symbols / Symbolschlüssel

- Pętla linii tramwajowej, trolejbusowej, autobusowej
  Tram, trolley, bus line loop
  Straßenbahn-, O-Bus-, Buschleife
- 6 Przystanek i trasa linii tramwajowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
  ZTM Gdańsk tram line and stop
  Straßenbahnstrecke der ZTM Gdansk mit Haltestelle
- 199 Przystanek i trasa linii autobusowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
  ZTM Gdańsk bus line and stop
  Bus-Linie der ZTM Gdansk mit Haltestelle
- 126 Przystanek i trasa linii autobusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia bus line and stop
  Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
- 26 Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia trolleybus line and stop
  O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
- 34 Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (poza siecią) (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia trolleybus line and stop (outside the trolleybus network)
  O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
- 2 Przystanek i trasa linii autobusowej MZK Wejherowo (obowiązują bilety MZK Wejherowo oraz metropolitalne MZKZG)
  MZK Wejherowo bus line and stop
  Bus-Linie der MZK Wejherowo mit Haltestelle
- SOPOT Przystanek i trasa linii Szybkiej Kolei Miejskiej (obowiązują bilety Szybkiej Kolei Miejskiej oraz metropolitalne MZKZG)
  SKM Bahn-Line and Station
  SKM Bahn-Linie und Station
- REDA REKOWO Przystanek i trasa linii Przewozów Regionalnych (obowiązują bilety Przewozów Regionalnych oraz metropolitalne MZKZG)
  PR Bahn-line and station
  PR Bahn-Linie und Station
- Korczaka Przystanek na żądanie
  Request stop
  Bedarfshaltestelle
- Wiejska Przystanek na żądanie tylko dla linii pospiesznych
  Request stop only for rapid bus line
  Bedarfshaltestelle nur für Schnellinie
- Zamenhofa* Przystanek nie obowiązuje dla linii pospiesznych
  Request stop for rapid and special bus line
  Bedarfshaltestelle nicht für Schnellinien
- A Przystanek jednokierunkowy
  One-way stop
  Haltestelle nur in einer Richtung
- SOPOT GDYNIA Granica taryfowa
  Tariff zone
  Tarifzonengrenze
- (4) 12 Fragment trasy linii autobusowej obejmujący tylko wybrane kursy
  Trasa linii autobusowej jednokierunkowa
  Bus line route fragment comprising selected routes only. One-way bus line
  Busstrecke mit ausgewählten Richtungen.
  Busstrecke nur in eine Richtung

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej
ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk
E-mail: sekretariat@mzkzg.org
Internet: www.mzkzg.org
Projekt i opracowanie graficzne: MZKZG
Egzemplarz bezpłatny
Aktualizacja: październik 2020

Atrakcje
Attractions / Attraktionen

1. Filharmonia Kaszubska
   Kaszubian Philharmonic Hall
   Die Kaszubische Philharmonie
   ul. Sobieskiego 255, 84-200 Wejherowo
2. Kalwaria Wejherowska
   The Wejherowo Calvary
   Der Kalvarienberg von Wejherowo
   ul. Sportowa, 84-200 Wejherowo
3. Muzeum Pismiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej
   The Museum of Kashubian and Pomeranian Literature and Music
   Das Museum für Schrifttum und Kaschubisch-Pommersche Musik
   ul. Zamkowa 2, 84-200 Wejherowo
4. Muzeum Emigracji
   The Emigration Museum
   Das Museum der Auswanderung
   ul. Polska 1, 81-339 Gdynia
5. Okręt-Muzeum ORP Błyskawica
   ORP Błyskawica - Warship of Polish Republic
   Der Zerstörer Blitz ORP Błyskawica)
   al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
6. Statek-Muzeum Dar Pomorza
   Dar Pomorza - The Museum-Ship
   Das Dreimast-Vollschiff Dar Pomorza
   al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
7. Akwarium Gdyńskie
   The Gdynia Aquarium
   Das Aquarium von Gdynia
   al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia
8. Teatr Muzyczny im. Danuty Baduszkowej
   The Danuta Baduszkowa Music Theatre
   Das Danuta-Baduszkowa-Musik-Theater
   plac Grunwaldzki 1, 81-372 Gdynia
9. Bulwar Nadmorski
   The Seaside Boulevard
   Das Boulevard
   Bulwar Nadmorski , 81-374 Gdynia
10. Gdynia Arena
    The Gdynia Sports Arena
    Gdynia Arena
    ul. Kazimierza Górskiego 8, 81-302 Gdynia
11. Stadion Miejski
    The City Stadium
    Das Städtisches Stadion
    ul. Olimpijska 5, 81-538 Gdynia
12. Centrum Nauki Eksperyment
    The Experiment Science Centre
    Das Wissenschaftszentrum Experiment
    al. Zwycięstwa 96/98, 81-451 Gdynia
13. Opera Leśna
    The Forest Opera
    Der Waldoper
    ul. Stanisława Moniuszki 12, 81-829 Sopot
14. Molo w Sopocie
    The Pier in Sopot
    Der Mole in Sopot
    plac Zdrojowy 2, 81-723 Sopot
15. Ergo Arena
    Ergo Arena
    Ergo Arena
    plac Dwóch Miast 1, 81-731 Sopot
    plac Dwóch Miast 1, 80-344 Gdańsk

Gdynia Śródmieście
City Centre of Gdynia / Gdynia Zentrum

mzkzg.org
Schemat sieci komunikacji miejskiej w Metropolii Trójmiejskiej (bez linii nocnych)
Public transport network in the Tri-city metropolitan area (without night lines)
Das Verkehrsnetz in der Tri-City Metropole (ohne Nachtlinien)

Organizator komunikacji miejskiej
Miejski Zakład Komunikacji Wejherowo Sp. z o.o.
84-200 Wejherowo, ul. Tartaczna 2
Tel. 58 572 29 33 Dyspozytor (rozkład jazdy)
Internet: www.mzkwejherowo.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Komunikacji Miejskiej w Gdyni
81-244 Gdynia, ul. Zakręt do Oksywia 10
Infolinia 24h: 801 174 194; 695 174 194
Internet: www.zkmgdynia.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku
80-874 Gdańsk, ul. Na Stoku 49
Tel. 58 309 13 23
Internet: www.ztm.gda.pl

Gdańsk Wrzeszcz
Gdańsk Wrzeszcz / Gdańsk Wrzeszcz

Gdańsk Śródmieście
City Centre of Gdańsk / Gdańsk Zentrum

Legenda
Key to symbols / Symbolschlüssel

- Pętla linii tramwajowej, trolejbusowej, autobusowej
  Tram, trolley, bus line loop
  Straßenbahn-, O-Bus-, Buschleife
- 6 Przystanek i trasa linii tramwajowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
  ZTM Gdańsk tram line and stop
  Straßenbahnstrecke der ZTM Gdansk mit Haltestelle
- 199 Przystanek i trasa linii autobusowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
  ZTM Gdańsk bus line and stop
  Bus-Linie der ZTM Gdansk mit Haltestelle
- 126 Przystanek i trasa linii autobusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia bus line and stop
  Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
- 26 Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia trolleybus line and stop
  O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
- 34 Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (poza siecią) (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
  ZKM Gdynia trolleybus line and stop (outside the trolleybus network)
  O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
- 2 Przystanek i trasa linii autobusowej MZK Wejherowo (obowiązują bilety MZK Wejherowo oraz metropolitalne MZKZG)
  MZK Wejherowo bus line and stop
  Bus-Linie der MZK Wejherowo mit Haltestelle
- SOPOT Przystanek i trasa linii Szybkiej Kolei Miejskiej (obowiązują bilety Szybkiej Kolei Miejskiej oraz metropolitalne MZKZG)
  SKM Bahn-Line and Station
  SKM Bahn-Linie und Station
- REDA REKOWO Przystanek i trasa linii Przewozów Regionalnych (obowiązują bilety Przewozów Regionalnych oraz metropolitalne MZKZG)
  PR Bahn-line and station
  PR Bahn-Linie und Station
- Korczaka Przystanek na żądanie
  Request stop
  Bedarfshaltestelle
- Wiejska Przystanek na żądanie tylko dla linii pospiesznych
  Request stop only for rapid bus line
  Bedarfshaltestelle nur für Schnellinie
- Zamenhofa* Przystanek nie obowiązuje dla linii pospiesznych
  Request stop for rapid and special bus line
  Bedarfshaltestelle nicht für Schnellinien
- A Przystanek jednokierunkowy
  One-way stop
  Haltestelle nur in einer Richtung
- SOPOT GDYNIA Granica taryfowa
  Tariff zone
  Tarifzonengrenze
- (4) 12 Fragment trasy linii autobusowej obejmujący tylko wybrane kursy
  Trasa linii autobusowej jednokierunkowa
  Bus line route fragment comprising selected routes only. One-way bus line
  Busstrecke mit ausgewählten Richtungen.
  Busstrecke nur in eine Richtung

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej
ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk
E-mail: sekretariat@mzkzg.org
Internet: www.mzkzg.org
Projekt i opracowanie graficzne: MZKZG
Egzemplarz bezpłatny
Aktualizacja: październik 2020

Atrakcje
Attractions / Attraktionen

15. Ergo Arena
    Ergo Arena
    Ergo Arena
    Plac Dwóch Miast 1, 81-731 Sopot
    Plac Dwóch Miast 1, 80-344 Gdańsk
16. Katedra Oliwska
    The Oliwa Cathedral
    Der Dom to Oliwa
    ul. Biskupa Edmunda Nowickiego 5, 80-330 Gdańsk
17. Westerplatte – Pomnik Obrońców Wybrzeża
    The Westerplatte – Monument of the Coast Defenders
    Denkmal der Verteidiger der Westerplatte
18. Stadion Energa Gdańsk
    The Gdańsk Energa Gdańsk
    Stadion Energa Gdańsk
    ul. Pokoleń Lechii Gdańsk 1, 80-560 Gdańsk
19. Europejskie Centrum Solidarności
    The European Solidarity Centre
    Europäische Solidarität Zentrum
    pl. Solidarności 1, 80-863 Gdańsk
20. Brama nr 2 Stoczni Gdańskiej
    Gdańsk Shipyard Gate No 2
    Legendären Tor Nr. 2 zur Danziger Werft
21. Centrum Hewelianum
    The Hewelianum Centre
    Zentrum Hewelianum
    ul. Grodowa 6, 80-882 Gdańsk
22. Ośrodek Kultury Morskiej
    The National Maritime Museum
    Das Nationales Meereszentrum
    ul. Tokarska 21-25, 80-888 Gdańsk
23. Żuraw
    The Crane
    Das mittelalterliche Kranstor
    ul. Szeroka 67/68, 80-835 Gdańsk
24. Bazylika Mariacka Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny
    The St. Mary's Basilica
    Marienkirche
    ul. Podkramarska 5, 80-834 Gdańsk
25. Muzeum Bursztynu
    The Amber Museum
    Bernsteinmuseum
    ul. Targ Węglowy 26, 80-826 Gdańsk
26. Dwór Artusa
    The Artus Court
    Artushof
    ul. Długi Targ 43-44, 80-831 Gdańsk
27. Fontanna Neptuna
    The Neptune's Fountain
    Neptunbrunnen
    ul. Długi Targ, 80-833 Gdańsk
28. Gdański Teatr Szekspirowski
    The Gdańsk Shakespeare Theatre
    Danziger Shakespeare-Theaters
    ul. W. Bogusławskiego 1, 80-818 Gdańsk
29. Muzeum Narodowe
    The National Museum
    Nationalmuseum
    ul. Toruńska 1, 80-822 Gdańsk
30. Faktoria Handlowa Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim
    The Faktoria Commerce Division of Living History Center of Culture and Sport
    Abteilung der historischen Rekonstruktion Sport und Kulturzentrum
    ul. Żastawna, 83-000 Pruszcz Gdański